**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ С ЦЕЛЬЮ ПОВЫШЕНИЯ МОТИВАЦИИ УЧАЩИХСЯ**

На современном этапе процесс глобализации, безусловно, влияет на развитие общества, государства и гражданина. Все осознают, что английский язык приобрёл сегодня статус языка глобального общения.

Обучение иностранному языку в современном обществе выходит за рамки понятия «овладение иностранным языком» как умение понять собеседника и выразить свои мысли, а также извлечь информацию из текста. Задача учителя иностранного языка сегодня заключается в обеспечении условий для приобщения учащихся к иноязычной культуре и подготовке его к эффективному участию в диалоге культур.

Перед учителем стоит задача организовать учебную и внеурочную деятельность таким образом, чтобы каждый ребёнок имел возможность развиваться и раскрыться как творческая личность, научился говорить и мыслить на иностранном языке.

Следовательно, учебный процесс должен быть построен так, чтобы ситуации были максимально приближены к реальным.

1. Итак, давно замечено, что мудрость и дух народа ярко проявляются в его пословицах и поговорках, а знание пословиц и поговорок способствуют не только лучшему знанию языка, но и лучшему пониманию образа мыслей и характера народа [3, с. 6]. Использование пословиц и поговорок на уроке, помогает глубже проникнуть в психологию национального характера, лучше понять культуру и историю страны изучаемого языка и свою собственную. При выборе пословиц следует учитывать цель урока, возраст и индивидуальные особенности учащихся. Чем старше учащиеся и чем выше их уровень коммуникативной компетенции, тем шире спектр применения пословиц.

1.Можно использовать пословицы при изучении различных грамматических явлений.

а) при знакомстве с модальными глаголами:

- Every tub must stand on its own bottom.

- Eggs cannot teach a hen.

- A fool may ask more questions in an hour than a wise man can answer in seven years.

б) при отработке степеней сравнения прилагательных и наречий [3, с. 86]:

- East or West, home is best.

- One head is good, but two are better.

- Of two evils choose the less.

- Better an egg today than a hen tomorrow.

- It is easier for a donkey to ask than for a wise man to answer.

в) при изучении условных придаточных предложений [3, с. 146]:

- If you cannot see the bottom, do not cross the river.

- If the mountain will not come to Mahomet, Mahomet must go to the mountain.

- If things were to be done twice, all would be wise.

- If my aunt had been a man, she would have been my uncle.

Такие задания развивают языковую интуицию учащихся. [2].

При работе над пословицами можно разнообразить задания. Это могут быть такие упражнения, как сопоставить русские и английские варианты пословиц, восстановить пословицы, подобрать ситуации, в которых уместно их употребление. Выполнение задания, как написать небольшой рассказ, раскрывающий суть той или иной пословицы, заставляет ребят поразмышлять, пофантазировать. Например:

- Eggs cannot teach a hen.

- Too many cooks spoil the broth.

- Time and tide wait for a man.

- Walls have ears [3, с. 288].

Таким образом, использование пословицы на уроке английского языка, способствует развитию лингвистической компетенции, стимулирует речевую деятельность учащихся, их творческие способности. Пословицы вносят эмоциональный колорит, помогают учащимся погрузиться в иноязычную культуру, воспитывают уважение к культуре другого народа, его самобытности, уникальности, традициям. Пословицы помогают больше узнать о своей культуре и традициях двух народов, что способствует вступлению в межкультурную коммуникацию. [1, стр. 83]

2. Известно, что песня, особенно аутентичная, является важным элементом любого языка и поэтому заслуживает самого пристального внимания. Кроме того, песня – это великолепное средство повышения интереса, как к стране изучаемого языка, так и к самому языку, а также весьма эффективный способ повторения языкового материала. Работу над текстом песни можно разнообразить. Например: подставить пропущенные слова, найти знакомые грамматические структуры или, принятые в английском языке сокращенные выражения.

При изучении грамматики мы можем наблюдать использование глагола в Present Perfect **«**Have you ever seen the rain»,  а также сокращенную структуру «Comin' down on a sunny day» в песне группы «Smokie» [6];

в песне Майкла Джексона «The Earth Song» - также грамматическую структуру Present Perfect: «What have we done to the world, look what we've done», « Have we lost their trust, we've turned kingdoms to dust» и структуру used to: « I used to dream», «I used to glance beyond the stars» [4].

При изучении такого грамматического явления, как условные придаточные предложения, в песне «Masterpiece», Madonna мы наблюдаем примеры употребления этой структуры:

- If you were the Mona Lisa,

- You’d be hanging in the Louvre,

- Everyone would come to see you

- You’d be impossible to move... [5].

Одним из любимых заданий учащихся является использование английских структур в мелодиях хорошо знакомых песен отечественной эстрады. Например: написание попурри.

Вся внеклассная работа по английскому языку в той или иной мере связана с музыкой. Возможность самим записывать фонограммы позволяет ребятам исполнять песни на любом школьном мероприятии. Есть у нас и любимые группы, такие как «West Life», «Queen», «Scorpions», «The Beatles» и другие. Настоящим праздником становится школьный фестиваль английской песни в рамках недели английского языка. Традиционно в нем принимают участие ученики 7-11 классов, лучшие исполнители участвуют в районных и городских конкурсах песен на иностранном языке.

Работу над проектом по теме «Музыка» можно построить по следующему плану: выбрать популярную современную песню или песню прошлых лет своей страны, обосновать свой выбор; представить основную информацию о песне. Кроме того, им необходимо рассказать, о чем эта песня, с каким событием связана; перевести один куплет или припев на английский язык; какие чувства данная песня вызывает.

3. Использование Интернета считается незаменимым помощником при работе над проектами. Кроме того компьютерная энциклопедия «Encarta», сайты газет “USA Today”, “Guardian” помогают найти необходимую информацию. Несомненно, всемирная компьютерная сеть предоставляет огромные возможности для изучения иностранного языка. Общаясь в истинной языковой среде с помощью Интернет, учащиеся оказываются в настоящих жизненных ситуациях. Реальным общением служат форумы, чаты, видеоконференции и электронная  почта, где учащиеся общаются с носителями языка. Большим потенциалом в реализации принципа наглядности обладает такая форма использования материалов сети, как виртуальная экскурсия, что очень важно при изучении страноведческого аспекта урока. Ребята обращаются к материалам таких сайтов как «http:/its-online.com», «http:/www.lonelyplanet.com»  для того, чтобы подобрать дополнительные сведения. Они узнают больше  о жизни, ценностях и культуре людей. Это особенно ценно для России, где существует мало возможностей для живой коммуникации с носителями языка. Очень интересным и познавательным следует считать использование сайта «www.postcrossing.com» в плане практического применения. Итак, «postcrossing» - это проект, созданный для возможности получения открыток со всего мира. В основе принципа обмена открытками лежит единая база всех участников проекта, а также механизм выдачи адресов, направленный на то, чтобы разница между отправленными и полученными открытками у каждого участника была минимальной. При этом в проекте имеет место система непрямого обмена, то есть, отправляя открытки одним пользователям, участник получает их от других. Вот еще одна уникальная возможность прикоснуться к культуре иностранного языка, научиться писать короткие письма, подписывать открытки, чего, к сожалению, современные подростки порой и не умеют делать.

4. Участие ребят в городском целевом проекте по подготовке волонтеров среди школьников «Английский для всех», предоставляет замечательную возможность для приобщения учащихся к волонтерской деятельности, в которой обязательно возникают нестандартные ситуации, требующие немедленного разрешения. Разыгрываемые ситуации, такие как «Встреча в аэропорту», «Знакомство в поезде», «В отеле», «Обычный день в английской, американской и русской семьях», «В спортивном центре» помогли ребятам применить полученные знания на практике при работе с группами иностранных спортсменов в период проведения Универсиады в Казани.

5. Создание клубов любителей английского языка способствует повышению мотивации учащихся. Ребятам предоставляется уникальная возможность свободы творчества, они увлеченно работают над созданием учебных фрагментов видеофильмов, мультимедийных программ на английском языке. Поэтому эту деятельность можно считать замечательным примером урочной и внеклассной работы по предмету, где совместное творчество, соучастие, сопереживание позволяет добиться отличного результата в процессе освоения иностранного языка. Работа над созданием субтитров на английском языке к популярным мультфильмам, доставляет ребятам огромную радость. Это такие мультфильмы, как: «Чебурашка и крокодил Гена», «Приключения кота Леопольда», «Приключения Винни-пуха», «Машенька и медведь».

6.Несомненно, исследовательская деятельность является неотъемлемой частью внеклассной работы по предмету. Данная деятельность формирует коммуникативные умения и навыки. Кроме того, она считается привлекательной для ученика, т.к. повышает его самооценку и престиж среди одноклассников. Тематика самая различная. Это могут быть и исследования в области перевода, и сопоставительная лингвистика, сравнительный анализ произведений отечественной и зарубежной литературы.

Обобщая вышеизложенное, в заключении хотелось бы отметить, что

правильно организованная работа учащихся может способствовать в частности росту их познавательного и коммуникативного интереса, что в свою очередь будет содействовать активизации и расширению возможностей самостоятельной работы обучаемых по овладению английским языком, как на уроке, так и во внеурочное время, их постоянному развитию.

**Литература**

1.Костина Н. Сравнительный анализ английских и русских пословиц и поговорок. [Текст] / Наталья Костина - ИЯШ №1, 2006. – 83-85с.

2.Англо-русский словарь пословиц и поговорок [Электронный ресурс] / Издательство New Time, htpp://www.newtime.pro, свободный.

3.Дубровин М. Английские и русские пословицы и поговорки в иллюстрациях [Текст] / Марк Дубровин. – М.: Просвещение, 1993. - 349с.

4. Earth Song [Электронный ресурс] / Википедия – свободная энциклопедия; композитор Джексон Майкл. – 1996. - htpp://ru.wikipedia.org. свободный.

5.Masterpiece [Электронный ресурс] / Википедия – свободная энциклопедия;

авторы Чикконе Мадонна, Фрост Джули. – 2012. - htpp://ru.wikipedia.org. свободный.

6.Have you ever seen the rain [Электронный ресурс] / Википедия – свободная энциклопедия; композитор Фогерти Джон. - htpp://ru.wikipedia.org. свободный.